

# Storie di successo



Azienda leader nel settore della stampa e dei media con sede nel sud - est del Regno Unito era alla ricerca di un'esperta azienda italiana per un progetto che prevedeva la stampa di libri.

Il partner calabrese della rete EEN reputa interessante questa opportunità di avviare accordi commerciali poiché oggetto della richiesta è appunto la fornitura di libri per cui l'azienda è leader nel settore in Italia.

Attraverso la rete EEN l'azienda italiana nota la possibilità di collaborare con l'azienda estera e si avvia così una partnership commerciale con la quale l'azienda italiana stampa il libro "Myfair" commissionato dall'azienda inglese.

In seguito alla presentazione, nel marzo 2012, da parte di Jeff Pedley dell'Università di Greenwich della rete EEN presso il Centro Susco a Dartford, nel Kent, l'azienda del Regno Unito ha manifestato la necessità di rintracciare un partner italiano per sviluppare il proprio lavoro e ha chiesto l'aiuto di EEN. Jeff Pedley ha spiegato come la rete EEN avrebbe potuto aiutare l'azienda e ha inviato una mail a tutti i partner EEN in Italia con la richiesta di trovare un'azienda specializzata in grado di soddisfare le specifiche richieste dell'azienda inglese. Il 4 aprile 2012 una manifestazione di interesse è stata ricevuta da Irene Lupis di Unioncamere Calabria (EEN) per conto di un'azienda italiana interessata al progetto.

Si avvia così una serie di scambi e di contatti tra l'azienda estera e l'azienda italiana per verificare la possibilità di avviare un rapporto commerciale. Avviene così lo scambio reciproco dei contatti in presenza della costante intermediazione, anche linguistica, dei desk EEN che offrono assistenza specialistica dalla cura dei dettagli dell'ordinativo fino alla spedizione del materiale.

All'inizio di Ottobre 2012 viene stipulato un contratto di lavoro tra le due aziende. Irene Lupis ha assistito l'azienda italiana sia nel primo contatto con l'azienda estera sia nei passaggi successivi fino alla stipula del contratto.



Ancora una volta, la rete EEN ha rappresentato uno strumento utile per le piccole imprese che hanno necessità e desiderio di crescere e di conoscere nuovi mercati.

## Il punto di vista dei protagonisti

### Azienda Cliente - Italia

"Grazie alla rete Enterprise Europe Network e al prezioso supporto del suo personale - ha detto il direttore commerciale, il signor Paolo Talarico - la RUBBETTINOprint ha avuto l'opportunità di entrare per la prima volta nei mercati internazionali e di offrire alla società inglese CPG la sua professionalità per la stampa del prestigioso libro "Mayfair: il tuo prossimo capitolo". La realizzazione del prodotto ha richiesto l'applicazione di specifiche tecniche per la stampa su supporti speciali con finiture speciali. L'elevato livello di qualità e di servizio offerto alla società inglese è il risultato di un continuo processo di innovazione sviluppato da RUBBETTINOprint in quaranta anni di attività. Consapevole del fatto che tali collaborazioni rappresentano importanti opportunità per superare la stagnazione nei mercati interni, speriamo che il successo di questo progetto possa essere uno stimolo per le altre società per utilizzare i servizi della rete EEN "



enterprise
europe
network

Paese: Italia

### Partner EEN:

Unioncamere Calabria

Tel. (+39) 0968 51481 Fax (+39) 0968 53491 e-mail: <a href="mailto:i.lupis@unioncamere-calabria.it">i.lupis@unioncamere-calabria.it</a> web: <a href="mailto:http://www.uc-cal.camcom.gov.it/EEN">http://www.uc-cal.camcom.gov.it/EEN</a>

Referente: Dott.ssa Irene V. Lupis

#### Azienda cliente:

Rubbettino Srl (CZ)

